

Imprimé par



# UNE CHARTE POUR LE BIEN-ÊTRE DES ENFANTS



Sautiller de plaisir  
à Lorrainville



Un nouveau  
roman pour Amy  
Lachapelle



**MOTO SPORT VILLE-MARIE**  
VENTE ET SERVICE : 819 629-2393

MS170 **289<sup>95</sup> \$**

**STIHL**

1132, ROUTE 101  
DUHAMEL-OUEST  
www.motosportvillemarie.com

**ChamPoux**  
ÉLECTRIQUE INC. ⚡

RBO: 5608-5616-01

**Électricité/Plomberie/Climatisation/Réfrigération**  
**819 629-2573** 78, rue St-Anne, Ville-Marie, Qc, J9V 2B7

**Wilson** **Chevrolet Buick GMC**

Venez visiter  
notre site Web :  
[www.wilsonchevrolet.ca](http://www.wilsonchevrolet.ca)

100, ave. Wilson New Liskeard (Ont.)  
(En face du McDonald's)  
**Tél. : 1 800 613-7697**

Ron Desjardins et Richard Beauchamp  
Service : Justin Breault

## CHRONIQUE SPORTS



**Luc Gélinas**

Luc Gélinas est journaliste sportif à RDS et couvre les activités liées aux Canadiens de Montréal depuis 1992. Il a aussi signé plusieurs livres à succès au cours des dernières années, dont *Steve Bégin : ténacité, courage, leadership* ainsi que les séries jeunesse *C'est la faute à...* (Hurtubise) et *L'étonnante saison des Pumas* (Éditions Z'ailées).

Le Canadien dispute son premier match des séries jeudi soir à Toronto et pourtant, je n'ai pas aperçu un seul automobiliste qui roulait fièrement en exhibant un fanion du Tricolore sur sa voiture. Même pas un seul. C'est tellement inhabituel que ça m'étonne grandement. Et c'est tout aussi morose sur les réseaux sociaux. Après une décourageante saison en dents de scie, le niveau de confiance des partisans n'est visiblement pas très élevé.

Ça vous étonnera peut-être, mais je crois que le Canadien va éliminer les Maple Leafs!

Avant que la saison s'amorce, comme plusieurs de mes collègues, j'étais emballé par les acquisitions de Marc Bergevin. Avec l'ajout de joueurs comme Toffoli, Anderson, Perry et Edmundson, cette équipe venait d'ajouter des éléments susceptibles d'amener l'équipe à un autre niveau. Le directeur général avait réussi à bâtir un club capable d'aller loin en séries... et c'est là qu'on est rendus!

Avec le retour en santé de tous ses joueurs, Dominique Ducharme aura sous la main quatre trios capables de très bien jouer défensivement face aux Leafs et ce sera la clé face à

## MA PRÉDICTION!

une offensive aussi intimidante. Je le sais, ça vous exaspère de voir que les jeunes Caufield et Kotkaniemi ne seront pas sur la patinoire pour la première partie. On les aime et ils sont remplis de belles promesses. Mais la Ligue nationale n'est pas un circuit de développement



Source photo : Page Facebook des Canadiens de Montréal

et quand on regarde les douze attaquants qui seront employés à Toronto, aucun ne peut être délogé. Vous me direz Staal? Soyez honnête, ça fait un mois que le centre finlandais n'est plus en mesure de suivre. Le calendrier l'a tué, autant physiquement que mentalement. Il va recharger ses batteries et on le verra sous peu, peut-être même plus tard dans la série face aux Leafs. Même chose pour la petite sensation américaine.

En attendant, Staal va gagner des mises en jeu, donner des coups d'épaules et lutter pour la rondelle en jouant à la limite

de la légalité. Le trio qu'il complète avec Anderson et Perry va donner énormément de fil à retordre à celui des vétérans torontois composé de Thornton (41 ans), Spezza (37 ans) et Simmonds (32 ans).

En allant jouer avec le Rocket lundi soir, Carey Price et Brendan Gallagher ont posé un geste étonnant pour deux vétérans établis. C'est une remise en forme qui n'était pas nécessaire. Avec Shea Weber, ce sont les grands leaders du Canadien et leur action lance un message très clair à toute l'équipe. Parlant de Price, cette autre saison en

montagnes russes a déçu tout le monde, mais gageriez-vous un chèque de paie contre lui, considérant que Sheldon Keefe fera confiance à Jack Campbell, un gardien de 29 ans qui disputera sa première partie en séries dans la LNH jeudi soir? Tant qu'à parler de paris... vous placeriez sincèrement votre argent sur un club qui s'est fait sortir par Columbus l'an passé en ronde de qualification, dans la bulle à Toronto? On parle ici de la même équipe qui a été éliminée en première ronde lors des trois saisons précédentes!

**Je dis : Canadien en 7 !**



**9, rue Industrielle  
Ville-Marie (QC) J9V 1S3  
Tel : 819 629-3098**



## DU PLAISIR EN FAMILLE À LORRAINVILLE

Marjorie Gélinas

Le samedi 15 mai dernier, à l'occasion de la Journée internationale des familles, le Comité événementiel de la municipalité de Lorrainville invitait la population à participer à sa traditionnelle Fête de la famille. C'est par une magnifique journée que quelques dizaines de bulles familiales ont déambulé dans les rues du village pour participer à une activité amusante baptisée « Grignote ta cagnotte ».

Tout au long de la semaine précédant l'activité, plusieurs jeux de marelle originaux et colorés ont été peints le long des trottoirs de la municipalité. Le samedi dès 13 h 30, les familles étaient conviées au point de départ de l'activité, situé à la bibliothèque municipale de Lorrainville. Petits et grands se sont amusés à sautiller tout au long du trajet qui empruntait d'abord la rue Saint-Jean-Baptiste Est en direction du bureau municipal. Là, une animatrice culturelle du Rift invitait les participants à laisser une trace de leur passage en contribuant à une œuvre collective, réalisée sur des feuilles de très grand format

sur lesquelles on pouvait pulvériser de la peinture à l'aide de bouteilles à vaporiser, de pochoirs et d'accessoires divers.

C'est avec joie que les enfants se sont amusés à créer des motifs colorés avant d'être dirigés vers la cagnotte : une généreuse collation constituée de produits locaux offerts par plusieurs entreprises locales comme la charcuterie Extrem' Boreal, Fromage au Village, la Ferme chez Lynda et Sylvain, la Boulangerie Bistro chez Marie et IGA Boutin. Le parcours repartait ensuite par la rue Saint-Joseph et guidait les familles jusqu'au parc des Moussaillons, où les gens pouvaient profiter d'un pique-nique au soleil.

Une fois encore, la municipalité de Lorrainville a fait preuve d'ingéniosité et d'initiative pour offrir à la population une journée divertissante. Les membres du Comité événementiel sur place se réjouissaient de l'organisation et du bon déroulement de l'activité qui a connu beaucoup de succès auprès des citoyens.



# ARMOIRES DISTINCTION Plus

- ARMOIRES DE CUISINE
- VANITÉS DE SALLE DE BAIN
- AMEUBLEMENT COMMERCIAL
- Comptoirs de cuisine/salle de bain
- Portes et fenêtres FENPLAST

**Francis Lacasse,**  
propriétaire

68, des Oblats Nord  
VILLE-MARIE

Tél. : 819 629-3342

Télé. : 819 629-2532

Courriel : distinctionplus@cablevision.qc.ca

[www.armoiresdistinctionplus.ca](http://www.armoiresdistinctionplus.ca)

# R.B.Q. : 2968-1343-18

# BRETON Construction

# RBQ : 8355-9633-45

## ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

- INFILTRATION D'EAU
- DES FONDATIONS
- TOITURE
- SOLAGE IFC
- CONSTRUCTION
- RÉNOVATION
- RÉPARATION DE SOLAGE
- EXCAVATION

ALEX BRETON

TÉL. : 819 629-7868

COURRIEL : [INFO@BRETONCONSTRUCTION.CA](mailto:INFO@BRETONCONSTRUCTION.CA)



# LA GAULOISE

*Service Take-out*

*nous prenons les commandes  
de 11h à 20h*

*Suivez notre page*



819 629-2917



# UNE CHARTE MUNICIPALE POUR LA PROTECTION DES ENFANTS DU TÉMISCAMINGUE

Moulay Hicham Mouatadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Les membres du Conseil de la MRC de Témiscamingue ont adopté à l'unanimité leur première charte municipale pour la protection des enfants pour tout le territoire. « L'adoption de la charte par la MRC touchera le territoire de la MRC de Témiscamingue essentiellement et on espère que les principes énoncés dans la charte seront également adoptés par les municipalités du territoire et plus largement, par les municipalités au Québec », espère la préfète de la MRC de Témiscamingue, Claire Bolduc.

qui mettent en œuvre des actions de prévention de situation de maltraitance et qui proposent des actions concrètes. La charte se veut un appel à la mobilisation pour la protection et le bien-être des enfants. Puisque parmi les rôles des milieux municipaux, on retrouve la responsabilité de plusieurs actions qui concernent les activités et la sécurité des personnes, nous croyons que notre engagement renforce les préoccupations que nous pouvons et devons avoir pour tous nos enfants », explique-t-elle.

accompagner les municipalités dans ce rôle qui leur est imparti. Nous croyons et espérons que plusieurs municipalités adopteront la Charte et nous mettrons en œuvre des actions concrètes au bénéfice des enfants et il sera essentiel alors de travailler de concert avec ces municipalités afin de faire rayonner ces actions et ainsi assurer un meilleur milieu pour nos enfants », poursuit-elle.



## La mémoire d'Aurore Gagnon

Cette charte, qui honore la mémoire d'Aurore Gagnon, mentionne clairement l'intention et la volonté du milieu municipal de s'engager dans un mouvement faisant la promotion de la bienveillance. « La charte propose une vision inspirante pour des milieux de vie sécuritaires pour les enfants, des milieux de vie attentifs et à l'écoute de ceux-ci,

## Accompagner les municipalités

À travers cette charte, la MRCT s'engage à mettre des actions pour accroître le sentiment de sécurité des enfants dans les lieux publics. « Un des grands objectifs de la Charte est la reconnaissance des enfants à titre de citoyen à part entière. Or, même si la MRC a peu d'interactions directes dans le quotidien des enfants, nous pouvons certainement

## Des opportunités

D'ailleurs, cette adoption par le Conseil de la MRC, vise à favoriser la mise en place de lieux protecteurs ou de processus d'accueil et d'intervention pour des enfants réclamant du secours, et ce, malgré les défis qui pourraient accompagner sa mise en application. « Puisque les objectifs de la Charte sont dirigés vers une plus grande prise de conscience et sur la compréhension de notre pouvoir d'agir, il y aura peu de contraintes ou défis, mais plutôt des opportunités afin de rendre concrets ces objectifs », exprime la préfète.

en valeur la contribution et les initiatives des enfants dans leur milieu. Plus encore, ce sera une belle contribution au partage des valeurs de respect, de solidarité et d'empathie que nous souhaitons voir émerger en plus de valoriser le vivre-ensemble et l'entraide, et ce, au moyen d'évènements rassembleurs favorisant l'inclusion et la participation sociale », a-t-elle souligné.

## Partage des valeurs

Bien que reconnaître les enfants en tant que citoyens à part entière reste l'un des grands objectifs de la MRC, c'est plutôt favoriser la mise en place d'espaces de consultation adaptés aux enfants de tout âge qui constitue l'enjeu de cette nouvelle législation. « Toute action, si minime soit-elle, et même si elle semble banale, peut changer la vie d'un enfant qui a besoin d'aide. Alors toutes les initiatives seront accueillies. Tout ce qui peut améliorer la sécurité physique et le sentiment de sécurité des enfants sera bienvenu, tout comme le seront les actions qui mettront

## Appel à l'engagement

La MRC de Témiscamingue compte grandement sur l'engagement de tous les acteurs afin de soutenir les initiatives contribuant au développement et à l'épanouissement des enfants. « S'il est une chose qui sera importante, ce sera l'implication de tous et toutes dans l'attention que nous accorderons à nos enfants. Et puisque la Charte a comme objectif ultime de prévenir la maltraitance, nous comptons mieux informer les citoyens des signes de maltraitance pour les sensibiliser à exercer un rôle de vigilance », conclut-elle.

**AGRIMAX HONDA**

668, ROUTE 101 SUD, GUIGUES (QC) JOZ 2G0  
**819-728-2323**  
**WWW.AGRIMAX.CA**

| EXPOSITIONS  | THÉÂTRE  | CINÉMA   |
|--|--|--|
| <p><b>BIENNALE INTERNATIONALE D'ART MINIATURE</b></p> <p><b>BIAM 2021</b></p> <p>Du 4 juin au 5 septembre 2021</p> <p>Adulte 5\$   Enfant 2\$</p> <p><b>135</b> œuvres<br/> <b>53</b> artistes<br/> <b>11</b> pays</p> <p><b>HEURES D'OUVERTURE</b></p> <p>Mardi au Vendredi 10h à 17h<br/>                 Samedi et dimanche 13h à 16h</p> <p>Centre d'exposition du Rift - 42 rue Ste-Anne, Ville-Marie (QC) 819 622-1362</p> | <p><b>THÉÂTRE</b></p> <p>  RIFT.TICKETACCES.NET   LERIFT.CA   819 622-1362  </p> <div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> <p><b>ALEXANDRE POULIN</b></p> <p>- NATURE HUMAINE -</p> <p>- 20 MAI @ 20H -</p> <p>COMPLET</p> <p>EN SAVOIR PLUS</p> </div> <div style="flex: 1;"> <p><b>QW4RTZ</b></p> <p>- 4 GARS, 4 MICROS, 2 MÈTRES -</p> <p>- 28 MAI @ 20H -</p> <p>COMPLET</p> <p>EN SAVOIR PLUS</p> </div> </div> | <p><b>CINÉMA</b></p> <p>Cette semaine</p> <div style="display: flex;"> <div style="flex: 1;"> <p><b>« NOMADLAND »</b></p> <p>Écran Libre - Drame</p> <p>MER 19 MAI @ 19H30</p> <p>*Présenté en version originale en anglais sous-titrée en français*</p> <p>ACHETER UN BILLET</p> </div> <div style="flex: 1;"> <p><b>100% LOUP</b></p> <p>Animation</p> <p>VEN 21 MAI @ 19H30<br/>                     DIM 23 MAI @ 19H30<br/>                     LUN 24 MAI @ 13H30</p> <p>ACHETER UN BILLET</p> </div> <div style="flex: 1;"> <p><b>MORTAL KOMBAT</b></p> <p>Aventures fantastiques</p> <p>SAM 22 MAI @ 19H30<br/>                     MAR 25 MAI @ 19H30</p> <p>ACHETER UN BILLET</p> </div> </div> |

## CHRONIQUE SAVEUR



### Bernard Flébus

Bernard Flébus est un touche-à-tout.

Reconnu dans la région principalement pour ses talents culinaires, il a mis sur pied la Foire gourmande de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-Est ontarien en collaboration avec Line Descôteaux. Aujourd'hui, il est propriétaire de la charcuterie Extrem' Boreal.

Ce matin, je traversais le village de Fugèreville quand j'ai vu le maire André Paquette devant chez lui avec un bataillon de jeunes enfants. Je me suis arrêté pour le saluer et lui demander ce qu'il faisait. Il m'a expliqué qu'avec les enfants du village, ils faisaient une corvée de nettoyage de fossés. Je lui ai dit qu'en fait, il semait chez ces jeunes de bonnes habitudes de vie.

Ce qui était intéressant, c'était d'écouter ces jeunes exprimer leur fierté de participer à la corvée de nettoyage et de voir comment, pour eux, la propreté de leur village était importante. Je sentais aussi chez eux ce besoin de poser des gestes significatifs pour améliorer l'état de notre planète. Je ne suis pas certain qu'à leur âge, si le maire de ma municipalité m'avait invité

## LA RELÈVE

à une corvée, j'y serais allé. Chapeau bas, jeunes gens.

Vous devez vous demander où je m'en vais avec cette histoire.

André m'a fait réfléchir sur ce que nous transmettons à nos enfants: des valeurs, des choses qui les font rêver et grandir, des buts à atteindre. Dans mes prochaines chroniques, j'ai donc envie de mettre en valeur la relève entrepreneuriale dans l'agroalimentaire. Nous allons découvrir ensemble ce qui motive ces jeunes à revenir ou rester au Témiscamingue. Nous allons savoir si le fait de participer dès leur plus jeune âge aux activités de l'entreprise familiale a fait une différence dans le choix de leur parcours.

On va aussi s'intéresser à leur vision en tant que nouvel actionnaire, leurs défis en

sachant qu'ils sont de nouveaux entrepreneurs, ce qu'ils rêvent d'effectuer comme changements, les valeurs sûres qu'ils veulent garder et transmettre, si pour eux c'est un atout ou un frein de faire des affaires au Témiscamingue. Où se voient-ils avec leur entreprise dans plusieurs années? Bref, j'ai envie de comprendre ce qui motive ces nouveaux entrepreneurs à poursuivre le rêve de leurs parents. J'ai déjà une bonne banque de noms pour mes chroniques, que ce soient des entreprises de transformation ou des fermes, mais ne vous gênez pas pour me soumettre des noms. Je vais continuer aussi à vous partager des recettes de cuisine et vous décrire certains aspects de l'industrie agroalimentaire, car le sujet est loin d'être épuisé.



# EXTREM' BOREAL

FABRIQUÉ AU TÉMISCAMINGUE  
À LORRAINVILLE AVEC AMOUR

MADE IN TÉMISCAMINGUE  
IN LORRAINVILLE WITH LOVE

## CHARCUTERIE EUROPÉENNE

  
SAUCISSON SEC  
**PAPRIKA FUMÉ  
ET PIMENT FORT**  
DRY SAUSAGE  
SMOKED PAPRIKA AND HOT PEPPER

  
SAUCISSON SEC  
**NATURE**  
DRY SAUSAGE  
NATURE

  
SAUCISSON SEC  
**AIL ET VIN ROUGE**  
DRY SAUSAGE  
RED WINE AND GARLIC

  
**LA PORCINETTE**  
THE PORCINETTE

## LES NOUVEAUX PETITS SOULIERS DANS L'ENTRÉE

## UN TROISIÈME ROMAN GRAND PUBLIC POUR AMY LACHAPPELLE

Marjorie Gélinas

« Depuis le décès de sa mère, Stéphanie ressent un grand vide dans sa vie, un vide qu'elle cherche désespérément à combler. Après une discussion avec sa grande amie, qui œuvre à la DPJ, elle décide d'ouvrir les portes de sa confortable existence pour devenir famille d'accueil avec son conjoint et leur fils. Une idée qui créera de petites tempêtes, mais elle apprendra vite qu'au fond, la famille, ce n'est pas seulement une question de liens de sang. » C'est ainsi qu'est présenté le tout nouveau roman adulte de l'auteure d'origine témiscamiennaise Amy Lachapelle; *Les Nouveaux Petits Souliers dans l'entrée*, paru le 12 mai dernier aux éditions Libre Expression.

**La famille sous toutes ses formes**

La famille est un thème récurrent dans les écrits d'Amy Lachapelle, dans plusieurs de ses livres jeunesse ainsi que dans ses trois romans grand public. C'est un sujet lui tient beaucoup à cœur. « Tous les gens qui me connaissent savent que pour moi la famille, c'est

important, confirme-t-elle. Mais la famille, pour moi, ce n'est pas nécessairement papa, maman, enfants, c'est plus que ça; ce sont les gens qui partagent ton quotidien, qui sont là quand tu en as besoin. Pour moi la famille peut prendre toutes sortes de formes. »

Dans le premier roman adulte de l'auteure, *Toi et moi ça fait six*, l'héroïne est la belle-maman d'une famille de 4 enfants. Dans *Le début des petites étincelles*, la protagoniste réapprend à vivre après s'être fait larguer par son *chum* et leur fille. Dans *Les Nouveaux Petits Souliers dans l'entrée*, on fait connaissance avec Stéphanie, qui devient famille d'accueil avec son conjoint et leur fils. Trois romans, trois familles complètement différentes. « Je trouve que c'est un thème vraiment riche, parce qu'il y a tellement de façons de présenter la famille. Aujourd'hui, en

2021, il y a plein de modèles différents et je trouve ça super intéressant d'aller naviguer là-dedans. »



mai prochain, de façon 100 % virtuelle. Elle fera la promotion de son nouveau titre lors d'un entretien en direct de la [page Facebook](#) de l'événement le dimanche 30 mai prochain à 15 h 30 mais elle effectuera également une tournée d'animations virtuelles auprès d'une vingtaine de classes de la région avec notamment son dernier roman jeunesse *Les Métivier : Ma famille... un vrai zoo!*

Bien qu'elle soit heureuse de pouvoir parler aux jeunes de façon virtuelle, l'auteure, qui a écrit une quarantaine de titres jeunesse, a bien hâte de pouvoir les retrouver en face à face. « Quand je vais dans les classes, j'utilise beaucoup la formule participative. Je pose des questions, je leur demande de participer donc, je trouve ça plus difficile parce que là, je fais un monologue. »

**Des projets plein la tête**

L'imagination fertile de l'auteure ne se tarit pas et Amy Lachapelle a déjà d'autres projets en cours. « Je suis en train de faire le deuxième des Métivier. » Dans ce second volet de la nouvelle série lancée aux Éditions Z'ailées à l'automne 2020, Jade, qui était le personnage principal du premier tome, est toujours présente, toutefois, l'auteure a cette fois-ci donné la parole au frère jumeau de Jade; Ethan.

« Dès que je vais l'avoir terminé, j'aimerais ça me plonger dans un autre projet grand public. J'ai déjà beaucoup d'idées en tête mais je me suis dit que c'est cet été que je commencerais à travailler là-dessus. Je ne sais pas combien de temps ça va me prendre pour l'écrire. Je ne me mets pas de pression non plus. »

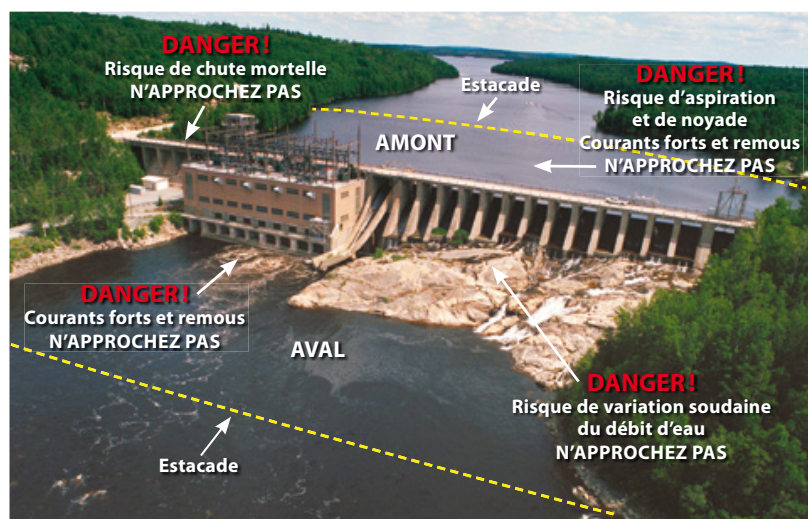
Après avoir écrit uniquement pour la jeunesse pendant une dizaine d'années, Amy Lachapelle se dit contente d'explorer complètement autre chose. « Je veux continuer à faire du jeunesse, mais écrire pour les adultes me permet d'aller ailleurs et de faire quelque chose de nouveau. J'aime faire les deux en même temps. Je vais exploiter deux côtés complètement différents d'Amy, l'auteure et je trouve ça *l'fun*. » Tous les publics de cette auteure de la région peuvent donc se réjouir parce qu'apparemment, Amy Lachapelle n'a pas fini de nous en faire lire de toutes les couleurs!

**Pour votre sécurité : gardez vos distances**

Hydro-Québec vous invite à faire preuve de prudence en tout temps à proximité de ses installations hydrauliques. Les risques sont les mêmes que près d'une chute d'eau et les courants peuvent mettre votre vie en danger.

Veillez suivre la signalisation et les mesures de sécurité mises en place, comme les panneaux, les estacades et les clôtures.

**N'approchez jamais des zones de danger.**



Hydro-Québec vous remercie de votre collaboration et de votre vigilance.

[www.hydroquebec.com/securite-pres-installations-hydrauliques](http://www.hydroquebec.com/securite-pres-installations-hydrauliques)

**Les Nouveaux Petits Souliers dans l'entrée**

Alors qu'Amy Lachapelle a habité son public adulte à sa plume humoristique dans ses deux premiers titres, elle est cette fois-ci sortie de sa zone de confort. « Là je suis plus sérieuse, explique-t-elle. J'ai vraiment travaillé sur le texte, je suis allée ailleurs. C'est un défi que je me suis donné et je pense que je l'ai bien relevé. On reconnaît mon écriture mais dans le ton, c'est différent. »

Dans ce roman, on s'immisce dans l'univers d'une famille d'accueil, une famille moins conventionnelle, mais on ne parle pas seulement de la famille immédiate. « Je parle de la relation que Stéphanie avait avec sa mère, parce qu'on apprend dès le début du livre que sa mère est décédée, mais aussi de sa relation avec son frère qui est compliquée alors qu'ils ont un lien de sang. » Au moment d'accueillir dans sa vie la petite Flavie, Stéphanie est déjà mère et son garçon William aura une superbe relation avec la fillette, bien qu'ils ne soient pas frère et sœur de sang. « Ce que j'avais le goût de mettre en relief dans cette histoire-là, c'est que ce n'est pas le lien de sang qui change quelque chose dans la famille. »

**Le Salon du livre de l'Abitibi-Témiscamingue**

Amy Lachapelle fait partie des invités du 45<sup>e</sup> Salon du Livre de l'Abitibi-Témiscamingue qui aura lieu du 25 au 30



## UN PARC AQUATIQUE GONFLABLE

### À VILLE-MARIE CET ÉTÉ

Moulay Hicham Mouatadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

La ville de Ville-Marie installera cet été le parcours « Wibit Sport Loop » sur sa plage. Ce parc aquatique gonflable permettra aux citoyens de la ville de se rafraîchir tout en effectuant des acrobaties. Le parcours gonflable, qui comprend six modules et cinq connecteurs, auquel a été ajoutée une catapulte, est une initiative qui rentre dans le cadre d'un réaménagement du site après un processus de consultation citoyenne.

#### Atmosphère vibrante

Dynamiser le territoire de Ville-Marie et permettre à sa population de retrouver une atmosphère vibrante au bord de la plage reste l'objectif ultime de la ville. « Notre objectif est d'offrir une activité en plein air pour les jeunes. Rendre encore plus accessible l'accès à notre lac. Mais également de dynamiser le territoire avec des activités qu'on retrouve davantage dans les grands centres », fait savoir la directrice des communications de la ville de Ville-Marie, madame Geneviève Boucher.

#### Un usage maximal

Le parc aquatique permet d'offrir aux citoyens des situations amusantes,

innovantes et motivantes dans leur environnement aquatique public. Le parcours va notamment permettre à la population de profiter davantage des activités de plein air. « Nos attentes sont que cette zone soit utilisée au maximum, dans le respect des heures d'ouverture », espère-t-elle.

#### Contraintes de gestion

Pour madame Boucher, certains défis pourraient se présenter comme celui lié à un trop grand nombre de personnes présentes en même temps. « Il y a un maximum de gens à respecter sur la zone pour permettre aux sauveteurs de bien faire leur travail. Il se pourrait donc qu'à l'occasion, il y ait un temps d'attente de 15 minutes pour profiter de la zone », a-t-elle souligné. « Plusieurs projets sont menés par la ville en ce moment, comme le projet de réouverture des sentiers de la Grotte, le réaménagement du Parc des clubs prévu à la fin de l'été ainsi que l'aménagement de la plage et des jeux sur l'eau et ce, dans l'objectif de rendre très agréables nos espaces publics », a-t-elle conclu.

## RDQ S'IMPLIQUE POUR LA COMMUNAUTÉ

À l'occasion de la 47<sup>e</sup> Semaine de l'action bénévole s'étant déroulée du 18 au 24 avril dernier, 14 élèves de l'école secondaire Rivière-des-Quinze de Notre-Dame-du-Nord ont cuisiné une sauce à spaghetti qu'ils ont offerte au Regroupement d'entraide sociale du Témiscamingue (R.E.S.T.) C'est grâce au soutien financier du Carrefour Jeunesse Emploi du Témiscamingue (CJET) que le projet a été réalisé et que les jeunes ont pu se procurer les ingrédients pour la préparation de cette recette 100 % régionale.

Avec la complicité de leur enseignante Claudette Côté et de leur technicienne en loisir Sonia Bélanger, les 14 élèves de 5<sup>e</sup> secondaire ont concrétisé ce projet plus que valorisant qui a nourri des familles, ici même, au Témiscamingue! Félicitations à Nelly Aumond, Marie-Lou Bergeron, Samuel Fournier, Antoine Gervais, Tristan Guimond, Alexandre Kearney, Samantha Leduc, Maël Neveu, Olivier Noël, Willie Pellerin-Bérubé, Mia Perron, Simon Poitras, Georges-Étienne Racine et Emmy Tremblay.



## CENTRE JARDIN MAINTENANT OUVERT



**agrizone**  
Novago Coopérative

52, rue St-André, Ville-Marie

POUR CONSULTER  
NOTRE GRILLE HORAIRE

[www.temis.tv](http://www.temis.tv)

  
Temis.tv

# PROGRAMMATION SOMMAIRE 2021



**DU 25 AU 30 MAI 2021**

notre Facebook devient une station télé!  
Voyez toutes les émissions ici :

[www.facebook.com/SALONLIVREAT](http://www.facebook.com/SALONLIVREAT)



- GRAND PUBLIC
- JEUNESSE
- HEURE DU CONTE
- EN DIRECT

## MARDI 25 MAI

17 h à 17 h 10  
MOT D'OUVERTURE ■ ■

17 h 10 à 17 h 55  
DENYS CHABOT REÇOIT CLAIRE BERGERON ■

19 h à 19 h 30  
ENTRETIEN AVEC JOSÉLITO MICHAUD ■ ■

## MERCREDI 26 MAI

17 h à 17 h 45  
ALEXANDRE CASTONGUAY REÇOIT KIM THÛY ■

19 h à 19 h 30  
DE VIVE VOIX AVEC LOUISE DESJARDINS ■ ■  
En collaboration avec BAnQ

## JEUDI 27 MAI

17 h à 17 h 45  
GENEVIÈVE BÉLAND REÇOIT LAURE WARIDEL ■

18 h à 18 h 45  
PASSE TON JEUDI SOIR AVEC ALEX A. ! ■ ■

19 h à 19 h 30  
ENTRETIEN AVEC BRYAN PERRO ■ ■

## VENDREDI 28 MAI

17 h à 17 h 45  
JULIE RENAUULT REÇOIT ÉRIC GAUTHIER ■

18 h à 18 h 30  
REMISE DU PRIX LITTÉRAIRE DE  
L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE ■ ■

19 h à 19 h 30  
ENTRETIEN AVEC FRANCINE RUEL ■ ■

D'ici là...  
découvrez la programmation détaillée au  
**SLAT.QC.CA**

## SAMEDI 29 MAI

10 h à 10 h 30  
LE CŒUR EN BATAILLE AVEC MAURICE BÉLANGER ■ ■ ■

10 h 30 à 11 h  
IMPRO-DESSIN AVEC L'ILLUSTRATEUR DES TIMBRÉS ! ■ ■

10 h 30  
CONTE SENSORIEL LE VILAIN PETIT CANARD  
LA COMPAGNIE DES LUCIOLES ■ ■  
Inscription obligatoire au [petitsbonheursat.ca](http://petitsbonheursat.ca)  
En collaboration avec le Festival Petits bonheurs Abitibi-Témiscamingue

11 h à 11 h 30  
ÊTRE UNIQUE, C'EST GÉNIAL !  
AVEC PHOENIX MOCKINGBIRD ■ ■ ■

13 h à 13 h 30  
ENTRETIEN AVEC ANDRÉE-ANNE BRUNET ■ ■

13 h 30 à 14 h  
LE SALON DU LIVRE DE  
L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE A 45 ANS ■  
Émission N° 1: Tout un défi relevé par des passionnés!

14 h à 14 h 30  
ENTRETIEN AVEC ROGER LARIVIÈRE ■ ■

14 h 30 à 15 h  
CORPS À CORPS AVEC ANTOINE CHARBONNEAU-DEMERS ■  
Finissant.e.s en littérature du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue

15 h à 15 h 30  
LECTURES ACTÉES ■  
Louise Desjardins et Claude Boulianne  
Idée originale de TVC9

15 h 30 à 16 h  
LE SALON DU LIVRE DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE A 45 ANS ■  
Émission N° 2: La mission du salon et sa formule unique!

16 h à 16 h 30  
ENTRETIEN AVEC VIRGINIA PESEMAPEO BORDELEAU  
ET FRANÇOIS LÉVESQUE ■ ■

16 h 30 à 17 h  
DANS L'UNIVERS DE  
VIRGINIA PESEMAPEO BORDELEAU ■ ■

17 h à 17 h 30  
ENTRETIEN AVEC SAMUEL LAROCHELLE ■ ■

17 h 30 à 18 h 30  
ENTRETIEN AVEC FRANÇOIS GENDRON ■ ■

19 h à 20 h 30  
LE CABARET DES MOTS ■  
Avec Andrée-Anne Brunet, Laure Waridel, Francine Ruel,  
Louise Desjardins et Samuel Larochelle

## DIMANCHE 30 MAI

9 h à 10 h  
LES ENFANTS DE L'EAU  
AVEC GENEVIÈVE JETTÉ ■ ■ ■  
Une collaboration de Télé-Québec et La Cible

10 h à 10 h 30  
UN MONSTRE DANS LA GORGE ET L'ODYSSÉE  
DE STRADIVIRUS AVEC LOUISE LAVICTOIRE ■ ■ ■

10 h 30 à 10 h 45  
L'ABOMINABLE NON !  
AVEC MME CATHERINE ET SES AMIS  
DU CENTRE DE MUSIQUE ET DE DANSE  
DE VAL-D'OR ■ ■ ■  
En collaboration avec le Festival Petits bonheurs Abitibi-Témiscamingue

10 h 45 à 11 h  
RENCONTRE AVEC ANNIE BOULANGER,  
L'ILLUSTRATRICE DE L'ABOMINABLE NON ! ■ ■

13 h 30 à 14 h  
PATRICE MICHAUD INTERVIEWÉ  
PAR DES ENFANTS ! ■ ■

14 h à 14 h 30  
LE SALON DU LIVRE DE  
L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE A 45 ANS ■  
Émission N° 3: Une foule de souvenirs et d'auteurs marquants!

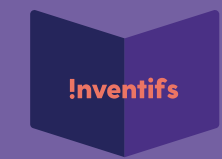
14 h 30 à 15 h  
JEAN PAPTATIE AU LAC SIMON ■  
(Titre provisoire)

15 h à 15 h 30  
LECTURES ACTÉES ■  
Jocelyne Saucier et Denys Chabot  
Idée originale de TVC9

15 h 30 à 16 h  
ENTRETIEN AVEC AMY LACHAPPELLE ■ ■

16 h à 16 h 30  
LE SALON DU LIVRE DE  
L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE A 45 ANS ■  
Émission N° 4: Un événement d'envergure!

16 h 30 à 16 h 45  
MOT DE CLÔTURE DE  
LA 45<sup>e</sup> ÉDITION DU SALON DU LIVRE DE  
L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE ■ ■



On fait de grands  
livres au Québec

Trouvez conseil  
à votre bibliothèque  
ou chez votre libraire d'ici!



En partenariat avec  
Québec

# Espace Lecture

Par Ann-Marie Gélinas



## Le cerveau de votre enfant, par le Dr Daniel J. Siegel et Tina Payne-Bryson

En tant que parent, qui n'a pas déjà souhaité un jour avoir LE mode d'emploi? Cet ouvrage est, à mon humble avis, ce qui s'en rapproche le plus. Non seulement Dr Siegel (diplômé de Harvard, expert mondial du cerveau de l'enfant, psychiatre et chercheur) y vulgarise avec brio les explications du fonctionnement du cerveau d'un enfant de 0 à 12 ans, il explique aussi comment accompagner adéquatement un enfant dans la gestion de ses émotions à l'aide de mises en situation. L'objectif? Comprendre les principes de base d'un jeune cerveau afin de favoriser sa croissance et son développement. C'est également avec l'aide de la psychothérapeute Tina Payne-Bryson (très active sur son compte Instagram @tinapaynebryson) que vous pourrez ajouter des outils à votre trousse. Parents, grands-parents,

professeurs, intervenants, ce livre est pour vous!

## Vingt-deux (Tome 1), par Karine Pothier

Pour Constance, pratiquant depuis peu son nouveau métier d'infirmière, tout se succède très rapidement. Elle rencontre Marc-Antoine et, à peine six mois après le début de leur relation et quatre tests de grossesse, celle-ci doit se rendre à l'évidence : elle est enceinte. À 22 ans, rien de tout ça n'était dans ses plans. Constance et Marc-Antoine devront trouver un nid pour leur famille en devenir et faire face, ensemble, aux décisions qu'implique leur nouveau rôle de futurs parents. Ce premier roman de Karine Pothier, youtubeuse, hygiéniste dentaire et maman de 3 jeunes enfants, se veut une lecture légère qui peut aisément se terminer en quelques heures. Il saura assurément plaire à la jeune femme ou encore la nouvelle maman qui saura se retrouver dans le personnage principal. Il ne fait aucun doute que la conclusion vous rendra impatient de lire le deuxième tome qui quant à lui reste à venir. Publié aux éditions Victor et Anais.



## Vos vêtements parlent, Exprimez-vous avec style, par Louise Labrecque

Mon avis? Une vraie bible! Autant pour la modeuse expérimentée que celle qui souhaite ajouter des trucs à son bagage de connaissances mode, ce livre paru aux éditions La Presse regorge de conseils et d'exercices qui vous permettront de mieux connaître votre profil de *fashionista*. Qu'est-ce que vous souhaitez projeter? Comment bien choisir les vêtements qui seront adaptés à votre type de silhouette, qui vous aideront à communiquer votre message? Mettre le doigt sur vos goûts et préférences parmi plusieurs styles proposés en photo! La cerise sur le sundae? Une multitude de citations et proverbes mode par-ci par-là au fil des pages. Ce livre est pour moi la version ultime de tous les magazines mode que je

me suis procurés dans mon adolescence. Louise Labrecque a un impressionnant curriculum ; styliste personnelle, conseillère en image, animatrice, auteure, chroniqueuse mode-beauté et professionnelle de l'image, créatrice de costume et finalement propriétaire de la boutique en ligne *Boutique avec style* sur laquelle vous pourrez découvrir ses trouvailles mode. On peut également la suivre sur Instagram : @louiselabrecque.



Boutique Z'ailées  
(22, rue Ste-Anne, Ville-Marie)  
[www.zailees.com](http://www.zailees.com)

## ACTUALITÉS

# DES UNITÉS DE RÉADAPTATION MODÉRÉE ET PROGRESSIVE EN DEUX PÔLES EN RÉGION

Moulay Hicham Moutadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de l'Abitibi-Témiscamingue continue d'informer régulièrement la population concernant les diverses actualités ainsi que la démarche d'efficience régionale et autres actions déployées pour faire face à l'enjeu de main-d'œuvre qui affecte actuellement la capacité de l'organisation à offrir les services à la population.

### Deux unités regroupées

Les lits en réadaptation en région seront regroupés temporairement dans deux pôles, soit à Val-d'Or et à Macamic. « Une analyse est effectuée concernant le regroupement des unités de réadaptation modérée et progressive en deux pôles en région. Ces unités de réadaptation sont actuellement déployées dans chaque territoire de MRC et sont composées majoritairement de 10 à 14 lits. Les personnes qui y sont accueillies ont un séjour de quelques semaines à quelques mois pour ensuite retourner à leur domicile ou autre milieu de vie. Que ce soit pour un séjour de convalescence, après une chirurgie ou dans un parcours de services lié à une maladie ou un déconditionnement, plusieurs professionnels et intervenants, en plus des infirmières, contribuent à offrir les services requis et personnalisés. Les lieux qui sont actuellement envisagés pour ces deux unités regroupées de plus de 25 lits chacun seraient Macamic et Val-d'Or », indique le CISSS-AT.

### Une réorganisation temporaire

Malgré cette démarche pour revoir l'organisation des services pour une période pouvant s'étendre sur les prochaines années, le CISSS de l'Abitibi-Témiscamingue sera confronté, à certains moments et pour de courtes durées, à une incapacité à maintenir un service dans sa totalité. La réflexion relative au regroupement temporaire des lits en réadaptation est pour faire face à la pénurie de ressources humaines. « Cette solution nous permettrait de continuer à offrir les mêmes services, mais en ayant besoin d'un peu moins de main-d'œuvre. Nous avons déterminé les deux pôles en fonction des ressources humaines disponibles. Cette réorganisation serait temporaire. Elle durerait quelques mois, peut-être quelques années,

mais elle nous permettra de faire face à la pénurie de main-d'œuvre que nous vivons actuellement », a expliqué la PDG du CISSSAT, Caroline Roy, lors de la séance du conseil d'administration du 29 avril.

### Revoir le fonctionnement

Cette réorganisation qui ne vise pas, selon madame Roy, une centralisation des services, a plutôt pour objectif leur



Caroline Roy PDG du CISSSAT

consolidation. « On doit revoir le fonctionnement de nos services pendant quelque temps, mais c'est essentiellement pour s'assurer de ne pas perdre ceux-ci et devoir contraindre nos patients à, par exemple, devoir désormais aller à Montréal pour recevoir tel ou tel traitement qu'on peut offrir dans notre région », a-t-elle fait valoir.

### Risque de rupture

À noter que certains services sont à risque de rupture de service en raison de la pénurie d'infirmières. Or, chaque service est assuré par des équipes comptant un nombre restreint de ressources, ce qui rend l'organisation vulnérable. Ainsi, les équipes médicales et les gestionnaires, indique le CISSS-AT, analysent divers scénarios qui permettront de revoir le mode de dispensation des services, en veillant à trouver des solutions qui auront le moins d'impact possible pour les usagers.

## CENTENAIRE DE TÉMISCAMING

# ACTIVITÉS REPORTÉES À 2022

Moulay Hicham Mouatadid | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Le comité organisateur des festivités du centenaire de la Ville de Témiscaming a dû innover, depuis le début de la crise sanitaire, afin d'offrir des activités tout en suivant les règles de la Santé publique. Devant l'incertitude causée par le contexte pandémique, le comité organisateur se voit dans l'obligation de repousser ces événements. « Nous avons dû nous rendre à l'évidence que les restrictions ne seraient pas levées à temps pour le méga week-end. Notre slogan étant : Ensemble... se souvenir d'hier, célébrer aujourd'hui et s'engager demain, nous ne sentions pas qu'il serait possible de souligner le centième anniversaire de Témiscaming comme il se doit. Le centième se veut une célébration qui réunit les gens et il aurait été impensable de rassembler des centaines de personnes en pleine pandémie », indique le comité du 100<sup>e</sup>.

### Les activités reportées à 2022

Le Méga week-end retrouvailles est reporté aux 24, 25 et 26 juin 2022. « Cela inclura le spectacle de bûcherons Great Canadian Lumberjacks, le spectacle The Glorious Sons, le cirque, les jeux gonflables et le souper retrouvailles. Les courses de motomarines ont aussi été repoussées à la fin de semaine de la fête du Canada, en 2022 », ajoute le comité organisateur.

### Des défis et contraintes à gérer

Pour les organisateurs des événements, le plus gros défi était de s'assurer que tous les fournisseurs seraient disponibles pour la nouvelle date proposée. Il y avait une crainte que leurs partenaires ne pourraient pas continuer à soutenir les événements comme prévu. « Nous craignons aussi que les gens perdent espoir ou de perdre des gens de notre comité... Les deux dernières années ont été éprouvantes pour tout le monde! Heureusement, tout le comité va continuer de s'impliquer une année de plus,

avec le soutien de nos partenaires! En plus, la population semble avoir bien reçu la nouvelle. »

### Des projets à venir

Le comité du 100<sup>e</sup> compte tout de même organiser quelques activités cette année, et ce, pour soutenir le moral des citoyens. L'exposition Femmes de Papier est toujours en vedette au musée de la Gare jusqu'en septembre. Les feux d'artifice professionnels, la pièce de théâtre de rue et la parade de marionnettes géantes aura tout de même lieu cette année, les 3-4-5 septembre, tout en respectant les consignes sanitaires en vigueur à ce moment. « L'ouverture de notre capsule du temps, ainsi que les parcours gourmands auront aussi lieu en juillet de cette année. Les guinguettes du centenaire, qui sont des spectacles extérieurs, se tiendront durant quelques fins de semaine pendant l'été. Nous finirons l'année avec la parade de Noël, si les restrictions sanitaires nous le permettent », est-il précisé.

### Les billets pour The Glorious Sons toujours valables

Le comité du 100<sup>e</sup> invite tous les gens qui se sont déjà procuré les billets pour The Glorious Sons, à les conserver puisqu'ils seront valides pour l'édition 2022. « C'est avec le cœur lourd que nous avons dû prendre la décision de reporter le méga week-end. Nous tenons tout de même à offrir un peu de plaisir et de divertissement durant ces temps difficiles, c'est pourquoi ce n'est pas tout qui est reporté. Nous désirons remercier tout le monde de faire confiance au comité depuis deux ans. Nous souhaitons vous offrir un centenaire digne de ce nom, qui nous permettra de nous réunir. C'est un rendez-vous pour le Méga week-end retrouvailles les 24-25-26 juin 2022! », a terminé le comité organisateur.



solde de  
matelas jusqu'à  
**25% de**  
**rabais**



SEALY® NEUVILLE EUROTOP

**Même vacciné,  
on doit se protéger.**



**Continuons d'appliquer les mesures sanitaires  
pour se protéger et protéger les autres.**

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

# LA VIRÉE ROSE

## BOUGEZ POUR SOUTENIR LA CAUSE DU CANCER DU SEIN

La Fondation cancer du sein du Québec (FCSQ) lance la 4<sup>e</sup> édition de la Virée Rose. Dès le lundi 17 mai et ce jusqu'au 5 juillet 2021, les Québécois sont invités à parcourir des kilomètres et à amasser des dons pour soutenir les personnes touchées par le cancer du sein. Tous les détails pour s'inscrire se trouvent sur le [www.vireerose.ca](http://www.vireerose.ca).

Présenté par la Banque Nationale, cet événement représente la plus importante activité de collecte de fonds annuelle de la FCSQ. L'objectif est d'amasser plus de 360 000 \$ pour cette édition 2021. Ces dons permettront d'offrir gratuitement des services de soutien aux personnes touchées, tels que du soutien psychosocial, de l'aide financière, l'accessibilité à la Clinique virtuelle ainsi qu'au programme de kinésio-oncologie « Ma Santé Active ».

« Au quotidien, la FCSQ est témoin de la réalité et des besoins des personnes touchées par le cancer du sein et leurs proches. Notre devoir est d'améliorer leur qualité de vie en leur offrant les meilleurs

services de soutien qui soient, et ce, gratuitement et partout au Québec. Grâce aux dons amassés dans le cadre de la Virée Rose, la FCSQ peut assurer la pérennité de ses services, les bonifier et même en développer », a soutenu Karine-Iseult Ippersiel, Présidente-directrice générale de la FCSQ.

### Un événement rassembleur

La Virée Rose est accessible à tous. Les participants choisissent leur propre objectif de kilomètres à parcourir, en pratiquant les activités de leur choix, quand et où ils le souhaitent.

Se déroulant à travers le Québec, tout en respectant les règles sanitaires en cette période de pandémie, la Virée Rose rayonne par son esprit de communauté unique en son genre.

- Les participants s'encouragent et s'entraident sur le groupe Facebook de la Virée Rose.
- Au cours de leur expérience, ils bénéficient d'une foule d'outils et de conseils tels que le tableau des

équivalences ainsi que le calendrier de Rendez-vous Virée Rose.

- De plus, ils courent la chance de gagner divers prix dont un vélo stationnaire Echelon avec un abonnement d'un an d'une valeur de plus de 2500 \$.

### Des personnalités publiques s'impliquent

« La Virée Rose est un rendez-vous incontournable pour soutenir la cause! Dans ce contexte de pandémie, c'est en plus une excellente façon de se motiver à bouger, à adopter de saines habitudes de vie, et ce, tout en posant un geste concret pour aider les personnes touchées par le cancer du sein », a témoigné Mitsou Gélinas, porte-parole de la FCSQ, et fière participante de la Virée Rose pour une 4<sup>e</sup> année consécutive.

Plusieurs autres personnalités influentes québécoises s'engagent aussi avec générosité pour la Virée Rose 2021. Alexandre Dubé, Alex-Anne Aubé-Kubel, Cynthia Marcotte, Denis Fortier, Erica Diamond, Georges Laraque, Ima, Josée-Anne Sarazin-

Côté, Julie Boulanger, Stéphanie Villeneuve, Valérie Maltais et Valérie Sardin ont à cœur de sensibiliser la population à cette cause.

### À propos de la Fondation cancer du sein du Québec

La Fondation cancer du sein du Québec est le seul organisme philanthropique qui s'assure que les retombées de ses investissements en recherche dans la lutte au cancer du sein sont investies ici, au Québec. Depuis plus de 26 ans, elle a ainsi récolté plus de 56,7 millions \$ qui ont été distribués chez nous au profit d'une recherche de pointe et pour défendre les intérêts des personnes atteintes du cancer du sein et leurs proches. Par l'entremise de la recherche et l'innovation, du soutien, et de la sensibilisation, elle place au cœur de sa mission les personnes atteintes ainsi que leurs proches. Chercheurs, bénévoles, employés, donateurs et familles, tous liés par le même espoir : Un avenir où l'on ne meurt plus du cancer du sein. Suivez ses actualités sur les réseaux sociaux Facebook, LinkedIn, Twitter et Instagram.

ÇA TE PARLE DE DEVENIR LE HÉROS DE TON CHEMINEMENT SCOLAIRE?

## TON CJE EST LÀ POUR TOI!

→ Le parcours scolaire peut être parsemé d'embûches et de défis. Tu connais quelqu'un pour qui la motivation se paie des tours de montagne russe? Tu crois que cette personne devrait recevoir de l'aide et des outils en persévérance scolaire.

→ Le CJET peut vous aider! Le Carrefour Jeunesse-Emploi a à cœur d'offrir des projets, des outils et un suivi stimulant pour éveiller et maintenir la motivation scolaire chez les jeunes.

→ Ce service s'adresse aux jeunes qui sont à l'école ou qui ne le sont plus depuis peu et qui sont âgés entre 15 et 19 ans.

→ Que vous soyez étudiant, intervenant du milieu scolaire ou parent, n'hésite pas à contacter l'intervenante jeunesse en persévérance scolaire pour avoir plus d'informations.

Djanie Groulx

(819) 622-2538, poste 222 ou (819) 702-2538

[creneau@cjet.qc.ca](mailto:creneau@cjet.qc.ca)

Facebook



## TIMISKAMING FIRST NATION

# SACHA WABIE ANNONCE SA DÉMISSION

Le 7 mai dernier, dans une lettre adressée aux membres de la communauté de Timiskaming First Nation (TFN) et partagée sur sa page Facebook, désormais fermée, madame Sacha Wabie a annoncé

protéger notre population, nos droits », avait-elle alors exprimé.

Parmi les raisons ayant motivé sa décision de quitter son poste, elle a mentionné dans sa lettre qu'au lieu de s'occuper des dossiers qui leur étaient assignés, certains membres du conseil de bande se mêlent de tâches administratives qui ne sont pas de leur ressort. La situation qui règne présentement au sein du conseil de bande va à l'encontre des valeurs et du sens moral de Sacha Wabie. Dans sa lettre, elle a mentionné : « Une équipe prospère a des discussions ouvertes et honnêtes, et ses membres partagent leurs pensées, leurs idées et leurs opinions, tout en s'assurant que personne ne se place au-dessus de



sa démission en tant que Cheffe du conseil de la communauté autochtone située aux abords de Notre-Dame-du-Nord.

Rappelons que madame Wabie avait été élue Cheffe avec une majorité de 54 voix à la fin de 2018. Elle avait d'ailleurs accordé une entrevue au journal Le Reflet à la fin de sa première année de mandat. C'est dans le but de s'impliquer davantage pour sa communauté que cette femme avait choisi de se présenter comme cheffe du conseil de TFN. « J'étais déjà sur le conseil de bande et je voulais m'impliquer encore davantage. Je veux redonner à la communauté,

quelqu'un d'autre et que chacun sent qu'il peut contribuer librement. Créer ce genre de culture est le fondement du succès d'une équipe. L'actuel conseil de Timiskaming First Nation n'est pas une équipe. »

Madame Wabie a terminé sa lettre sur ces mots : « J'ai respecté mon Serment d'office tout au long de mon mandat. Je ne me suis jamais écartée de notre Manuel de Gouvernance et avant de me juger, je vous rappelle que vous n'avez pas marché un mille dans mes mocassins. Dès aujourd'hui, avec tous mes dossiers à jour, je démissionne de ma position de Cheffe. Alors que plusieurs d'entre vous

sentiront que je vous abandonne, je m'abandonnerais moi-même si je choisisais de rester. »

L'équipe du Reflet a tenté à maintes reprises de joindre madame Wabie. Au moment d'aller sous presse,

nous n'avions eu de retour d'appel de la cheffe.

*NDLR : Les citations de madame Sacha Wabie ont été librement traduites de l'anglais par l'équipe du journal Le Reflet.*

### PLUSIEURS POSTES À COMBLER À LA MRC DE TÉMISCAMINGUE

**CHARGÉ DE PROJET EN SÉCURITÉ INCENDIE**

Un poste permettant l'animation d'activités en lien avec la sensibilisation du public et la prévention des incendies. Permet aussi d'agir à titre de personne-ressource aux différents comités du territoire en lien avec la sécurité incendie.

**TECHNICIEN EN URBANISME**

Le titulaire sera responsable de l'émission de permis, certificats et autres autorisations en conformité avec la réglementation municipale d'urbanisme et autres lois et règlements applicables. Il procède aussi à l'inspection des bâtiments en plus de travailler sur le programme d'amélioration d'habitation et la gestion de cours d'eau.

**AGENT DE COMMUNICATION (EMPLOI ÉTUDIANT)**

Le candidat effectue la promotion et la vente des outils promotionnels et assure un support à l'élaboration du nouveau site internet de la MRC de Temiscamingue. Il assure aussi un support pour la gestion des médias sociaux.

**AGENT DE DÉVELOPPEMENT - ACCUEIL ET RÉTENTION**

Le candidat est responsable des travaux entourant la politique d'accueil et d'établissement durable des personnes immigrantes au Temiscamingue. Il contribue à la mise en œuvre et à la réalisation d'actions structurantes au niveau de l'accueil et de la rétention des personnes immigrantes.

Un de ces postes t'intéresse ? Manifeste-toi dès maintenant.

<http://www.mrcstemiscamingue.org/mrct/offre-demploi-disponible-a-la-mrct/> **819 629-2829**



**Steve Marcoux**  
Courtier en assurance de dommages des entreprises



ASSURÉMENT D'ICI

Fournisseur autorisé de



**VOUS EXPLOITEZ UNE ENTREPRISE AGRICOLE?  
PENSEZ À HARMONIA ASSURANCE  
POUR LA PROTÉGER!**

- ✓ Vaste expertise du secteur agricole.
- ✓ Rencontre avec notre courtier pour discuter de vos besoins.
- ✓ Avantages exclusifs et conseils adaptés à votre type d'exploitation.
- ✓ Accès à l'équipe de préventionnistes chevronnés d'Intact Assurance.
- ✓ Accompagnement en cas de sinistre.

**Communiquez avec nous!**

**1 844 277-1212**

[harmoniaassurance.com](http://harmoniaassurance.com)



# PROFITEZ À FOND DE VOTRE BARBECUE

(EN) Comme la température se réchauffe et que le soleil nous promet l'éclat de ses rayons, il est temps de ressortir votre tablier et de penser à ces petits plats savoureux, sucrés et fumés pour le barbecue.

Alors qu'il est important de profiter de chaque jour de la belle saison avec son barbecue, il est tout aussi essentiel de savoir comment

tirer parti de tous ses avantages. Si vous planifiez une saison de barbecue pleine de plats délicieux et de ventres pleins, suivez ces trucs avisés :

## Nettoyage printanier

Que votre barbecue soit neuf ou qu'il s'agisse de celui que vous possédez déjà, pour la sécurité et la saveur des aliments, il est essentiel de bien nettoyer la grille.

Il n'y a rien de pire qu'un incendie attribuable à l'accumulation de graisse et de débris, et vous ne voulez certainement pas ruiner vos recettes à cause de cela. Nettoyez la grille de votre barbecue avant la première utilisation pour assurer la saveur de vos aliments et éviter un arrière-goût. De plus, n'hésitez pas à troquer votre vieille brosse à poils métalliques pour une spatule afin que vos convives n'avalent pas de débris.

## Choisissez le barbecue qui vous convient

On ne devient pas maître du barbecue seulement grâce à son équipement. Entre les barbecues au gaz, au propane, au charbon et aux granules, les options ne manquent pas, et c'est parfois ce qui complique les choses. Si vous recherchez un barbecue de

qualité facile à utiliser, polyvalent et capable de vous faire réaliser des chefs-d'oeuvre culinaires, vous ne pouvez pas vous tromper en optant pour le barbecue à granules Ironwood Series 885 Pellet de Traeger. Non seulement il a été conçu pour que vous cuisiniez des plats savoureux avec un minimum d'efforts, mais son application intelligente intégrée vous permet de surveiller vos aliments pendant que vous effectuez d'autres tâches autour de la maison.

## Sachez tout sur votre barbecue

Un maître du gril sait combien il est essentiel de bien connaître son appareil. Parce que chacun est différent, vous devrez explorer la cuisson au barbecue en essayant différents aliments pour savoir quelle température leur convient le mieux.



**POUR D'AUTRES NOUVELLES**



[WWW.JOURNALLEREFFLET.COM](http://WWW.JOURNALLEREFFLET.COM)

**PRÉVENTION ET SOUTIEN CLINIQUE**

- ARCHIVISTE MÉDICAL.E
- HYGIÉNISTE DENTAIRE
- TECHNICIEN.NE EN GÉNIE BIOMÉDICAL
- TECHNICIEN.NE EN HYGIÈNE DU TRAVAIL

**NUTRITION**

- DIÉTÉTISTE-NUTRITIONNISTE
- TECHNICIEN.NE EN DIÉTÉTIQUE

**RÉADAPTATION**

- AUDIOLIGISTE
- ERGOTHÉRAPEUTE
- ORTHOPHONISTE
- PHYSIOTHÉRAPEUTE
- THÉRAPEUTE EN RÉADAPTATION PHYSIQUE

**+ DE 1700 TRAVAILLEUR·SE·S EN SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**

**SANS NOUS DANS LE RÉSEAU, IL MANQUE DES MORCEAUX**

**DIAGNOSTIC**

- TECHNOLOGUE EN ÉLECTROPHYSIOLOGIE MÉDICALE
- TECHNOLOGUE EN IMAGERIE MÉDICALE DU DOMAINE DU RADIODIAGNOSTIC
- TECHNOLOGISTE MÉDICAL.E

**SERVICES PSYCHOSOCIAUX**

- AGENT.E DE RELATIONS HUMAINES
- ÉDUCATEUR.TRICE
- PSYCHOÉDUCATEUR.TRICE
- PSYCHOLOGUE
- TECHNICIEN.NE EN TRAVAIL SOCIAL
- TRAVAILLEUR.EUSE SOCIAL.E

**APTS**  
CISSAT ET CUSM-LABORATOIRE



# La vaccination nous rapproche de ce moment.

Suivez la séquence de vaccination prévue dans votre région et prenez votre rendez-vous en ligne à

[Quebec.ca/vaccinCOVID](https://Quebec.ca/vaccinCOVID)

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT  
DU TÉMISCAMINGUE

vous présente une

ENTREPRISE  
INNOVANTE

du Témiscamingue

Barbe Broue  
Microbrasserie



Innové, c'est offrir de nouveaux produits, travailler en équipe et collaborer avec d'autres entreprises et organismes.

Nos produits innovants:

- produits à l'image des municipalités du Témiscamingue
- produits scellés sous vide

« Innové, c'est sortir des sentiers battus. »

Visionnez nos capsules sur [www.lasdt.com](http://www.lasdt.com) et sur Facebook



AGA Centre de Bénévolat Lac-Témiscamingue,

AGA

Le Centre de Bénévolat Lac-Témiscamingue vous invite à son Assemblée générale annuelle qui aura lieu **le jeudi 10 juin 2021 à 18h30** au 721-A, Route 101 Nord à Duhamel-Ouest, Qc J9V 2E2.

Les places sont limitées alors veuillez confirmer votre présence au 819 629-3124 ou au [centredebenevolatt@tlb.sympatico.ca](mailto:centredebenevolatt@tlb.sympatico.ca)

Bienvenue à tous!

**ENCAN EN LIGNE SEULEMENT**

Tenue en 3<sup>e</sup> partie de l'encan Jean-Claude Vien

JEUDI le 27 Mai 2021 à 11.00 H

Pour

FLORENT BÉDARD

868 rg 2, MANCEBOURG, ABITIBI OUEST, QC J0Z 2T0  
4 TRACTEURS-FARDIER- MACHINERIE

Un Case 4894 articulé, 300Hp, cab. trans. power shift, PTO 1 ¼ pce, roues doubles aux 4 roues 20.8X38 à riz, attache 3 pts, 1982,4984 hres; Un Versatile 555 articulé, cab. moteur Cummins V-8, 240Hp, pneus 18.4X38, PTO 1 ¼ pce, att. 3 pts, 1983; un Case 3594, 4Rm, 190Hp, cab. pneus 20.8X38 et 18.4X26 avant, trans. power shift, 1000 tours, attache Cat III, 1987, 7989 hres; un Fiat F-140 DT, 4 Rm, 140Hp, cab. gyrophare, lumières Del avant, pneus Michelin Agri-Bid 520/85R38 & 16.9X28, PTO 2 vitesses, 1995, 7447 hres; lame à neige 12 pds, couteaux à ressorts, directionnelle 2 sens avec attache; fardier de 44.5 pds, tandem avec rampes et diablo (jeep doley); charrue Fiskar déclencheur à ressorts 8 raies semi-porté, att. cat III; niveleuse à cylindre central, pivotant, 8 pds 3 pts; herse ronde 11.5 pds (artisanale); attachement 3 pts pour remorquage; bonne faucheuse conditionneuse N.H. H7560 16 pds modèle à fléaux, attache gyroline, 1000 tours (3 saisons d'usage); râteau à foin Kuhn 6000, double, 2 toupies, traînant; presse à foin à balles carrées Case IH 8575 Silage Special 3X3, chute à rouleaux applicateur à préservatif, essieux renforcés, PTO 1000 tours (50,000 balles); réservoir avec préservatif pour le foin Tote 800 litres; citerne à eau Wic 3000 gals sur remorque tandem; piston agitateur Houle 10 pds; videur de silo Hanson 20 pds (neuf jamais installé); pompe de pré-fosse Wic 10 pds att 3 pts; 2 paires de roues doubles à crochets 20.8X38 et 16.9X26

Visite sur rendez-vous avec le propriétaire : 819 333-7424 ou mardi et mercredi 25 et 26 mai. Visitez notre catalogue web pour plus de détails



635, Papineau  
Saint-Hyacinthe (Québec)  
J2S 7J5  
tél : 450 773 5660  
[www.paul-hus.com](http://www.paul-hus.com)

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT  
DU TÉMISCAMINGUE

vous présente une

ENTREPRISE  
INNOVANTE

du Témiscamingue

Proxim

Pharmacie Nathalie Adam et  
Pier-Luc Pharand, affiliés à Proxim

avec leur projet **MAILLON VERT**

Innové, c'est revoir ses actions et procédures pour mieux protéger l'environnement tels :

- ✕ optimisation du tri des matières
- ✕ utilisation d'une voiture hybride
- ✕ achat de produits écoresponsables

« Innové, c'est un état d'esprit »

Visionnez nos capsules sur [www.lasdt.com](http://www.lasdt.com) et sur Facebook



**AVIS PUBLIC**

**SÉANCE DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE  
DE LA MRC DE TÉMISCAMINGUE DU MOIS DE MAI 2021**

**AVIS PUBLIC** est par la présente, donné, par la soussignée, directrice générale-secrétaire-trésorière de la MRC de Témiscamingue :

**PRENEZ AVIS QUE** la séance régulière de l'assemblée de la MRC de Témiscamingue, qui devait avoir lieu le 19 décembre 2021, **est reportée au mercredi, 26 mai 2021, à 19 h 30, à la salle du Pavillon, au 11, rue St-Isidore Ouest, à Laverlochère-Angliers.**

Cette séance sera tenue devant public, à moins d'indication contraire par le gouvernement.

**Période de questions du public par courriel ou par la poste**

Les citoyens pourront transmettre leurs questions, **par écrit**, portant sur l'ordre du jour de la séance ou pour tout dossier **sous la responsabilité** de la MRC, par courriel, à l'adresse [dg@mrctemiscamingue.qc.ca](mailto:dg@mrctemiscamingue.qc.ca) ou par la poste, à MRC de Témiscamingue, Direction générale, 21, rue Notre-Dame-de-Lourdes, bureau 209, Ville-Marie (Québec) J9V 1X8.

L'ordre du jour de la séance sera diffusé en ligne (voir [ici](#)) le vendredi précédant la réunion, et les citoyens auront jusqu'à la veille de la séance, jusqu'à 16 h pour transmettre leurs questions. Les questions écrites seront adressées aux élus au tout début de la 1<sup>ère</sup> période de question. Les citoyens recevront la réponse à leur question au lendemain de la séance, par écrit. De même, la MRC de Témiscamingue rendra disponible l'enregistrement audio de la séance du Conseil sur son site web dès sa mise en disponibilité, à la section dédiée à cette fin (consulter [ici](#)).

DONNÉ à Ville-Marie, ce 18<sup>e</sup> jour du mois de mai 2021.

La directrice générale - secrétaire-trésorière,

Lyne Gironne  
Directrice générale-secrétaire-trésorière  
MRC de Témiscamingue



## LE MUSÉE DE L'HISTOIRE DU NORD AU CŒUR D'UNE POLÉMIQUE

**Dominique Roy**

C'est à Kirkland Lake que se situe Le Museum of Northern History. Logé dans l'ancienne résidence de Sir Harry Oakes, un riche propriétaire de mine dont le décès demeure un mystère, le musée se consacre à l'histoire sociale, culturelle, industrielle et surtout minière du nord de l'Ontario. À l'heure actuelle, le bâtiment a besoin de rénovations majeures dont les coûts ne peuvent être assumés entièrement par la municipalité. En avril dernier, lors d'une réunion du conseil municipal, le sujet était à l'ordre du jour. Résultat : le dossier a créé un vent de panique au sein de la population de Kirkland Lake et de tout le nord de l'Ontario.

Casey Owens est conseiller municipal pour la ville de Kirkland Lake depuis 2018. C'est avec empressement que l'élu francophone a accepté cette entrevue étant donné la fausse information qui circule dans ce dossier depuis le mois d'avril. D'abord, il explique la confusion des gens par rapport à deux entités distinctes. Ce qu'il faut comprendre, c'est que le musée, Museum of Northern History, appartient à la ville de Kirkland Lake. Toutefois, l'édifice qui l'abrite, soit le Sir Harry Oakes Chateau, est un bien appartenant à Ontario Heritage Trust, une fiducie provinciale dont le mandat principal est de conserver, interpréter et partager le patrimoine de l'Ontario.

Le musée a ouvert ses portes en 1967 dans un ancien bureau d'analyse de la mine Wright Hargreaves. Au fil des ans, à la collection d'abord modeste se sont ajoutées des quantités impressionnantes de photographies et d'artefacts historiques et miniers. L'endroit étant devenu trop étroit, la ville a conclu une entente au début des années 1980 pour déménager son musée dans la

maison historique, appelée Sir Harry Oakes Chateau, appartenant à Ontario Heritage Trust. Dans cette entente, la ville s'engage à assumer l'entretien du bâtiment, soit la maintenance, les réparations et les rénovations. Actuellement, le site patrimonial a besoin de rénovations majeures : toit, ascenseur, système électrique, ventilation, etc.

« À date, avec les estimations, on a besoin d'environ 1,4 million de dollars de réparation, ce qu'on n'a pas. La ville de Kirkland Lake n'a pas cette somme. Et il n'y a pas d'entrepreneur qualifié dans le nord de l'Ontario. Vu que c'est un édifice qui a un statut historique, on ne peut pas juste enlever le toit de cuivre et mettre n'importe quoi par-dessus avec un entrepreneur local. On doit respecter l'architecture et le patrimoine associés à l'édifice. Donc, c'est là qu'on est rendus. »

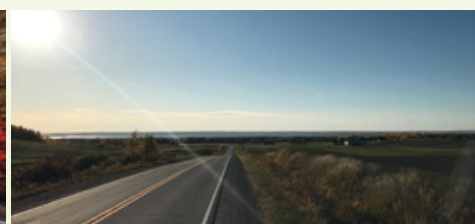
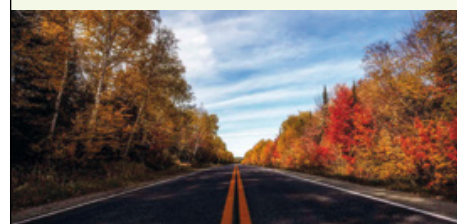
Lors de l'assemblée municipale, le conseil a voté une résolution afin d'envoyer une lettre à Ontario Heritage Trust. Et dans cette lettre, le mot « divest » a fait peur. « Quand tu utilises le mot « divest », ça veut dire que tu veux rompre une relation, tu veux te départir de l'édifice. Ce n'est pas ça qu'on veut. On veut juste moderniser l'entente pour trouver un compromis, établir une meilleure relation entre propriétaire et locataire. Ce que les gens ont de la difficulté à discerner, c'est que le musée, c'est une chose, et l'édifice, c'est une autre affaire. » Monsieur Owens avoue que le musée est déficitaire. Il considère que le nord de l'Ontario est une région touristique axée sur la pêche, la chasse, la motoneige, le VTT, où les musées ont moins la cote. Donc, du côté du musée, une réflexion est à envisager, et du côté de l'édifice, des partenaires financiers sont essentiels.

Sur les réseaux sociaux, la population s'est enflammée. Entre autres, une pétition circule; cette dernière demande au conseil de la ville de Kirkland Lake de mettre fin immédiatement à son plan d'élimination du Musée d'histoire du Nord dans le Sir Harry Oakes Chateau. Le conseiller Owens précise que l'idée initiale n'est pas d'éliminer le musée. La demande de partenariat avec l'Ontario Heritage Trust est une première étape pour trouver des solutions, un plan A qui ne semble pas avoir été compris par tous. « Le positif qui est sorti de cette propagande sur Facebook, c'est que ça a créé un engouement pour sauver le musée, pour démontrer son importance pour la ville de Kirkland Lake. Il y a donc du bien qui a sorti de tout ça, mais la fausse information a circulé et on « a passé au batte » pendant plusieurs semaines avec ça. »

Casey Owens ajoute que 1,5 million de dollars en rénovation, ça représente 15 % du fardeau fiscal des contri-

buables de la ville, ce qui serait une augmentation assez considérable en taxes municipales. Quand il voit les signatures de cette pétition, il remarque qu'une petite partie d'entre elles sont celles de gens qui habitent encore à Kirkland Lake. Les gens d'ailleurs qui ont signé ne sont pas les contribuables qui vont payer. « Moi, en tant que conseiller municipal, ce qui me préoccupe, c'est le fardeau fiscal des payeurs de taxes à Kirkland Lake, pas celui de ceux qui ont signé et qui restent à Toronto, en France ou n'importe où ailleurs. »

Advenant un refus de l'Ontario Heritage Trust, les élus de Kirkland Lake ont l'intention de réfléchir à d'autres possibilités. Il est important de spécifier que l'endroit en est un multidisciplinaire puisqu'une salle permet d'y tenir différents événements artistiques. En attendant le long processus, le musée ouvrira ses portes au public, comme prévu, dans la maison centenaire, dès la levée des restrictions liées à la pandémie.



### TABLE DE CONCERTATION EN TRANSPORT DU TÉMISCAMINGUE

#### NOTRE MISSION

SE CONCERTER | COLLABORER | S'IMPLIQUER | AMÉLIORER | DÉVELOPPER  
D'ici 2030, le Témiscamingue aura développé des services en transport de personnes accessibles, flexibles, adaptés aux besoins évolutifs de la clientèle, lesquels contribueront à la vitalité et à l'occupation du territoire.

3, RUE INDUSTRIELLE, BUREAU 9  
VILLE-MARIE (QUÉBEC) J9V 1S3  
AGENT\_BALADEUR@CABLEVISION.QC.CA  
(819) 622-1488



TABLE DE CONCERTATION EN TRANSPORT DU TÉMISCAMINGUE

# GAUTHIER

Lettrage et monuments

- Vaste choix de couleurs de granite, dessins, formes et lettrages
- Réparation et lettrage dans les cimetières du Témiscamingue québécois et ontarien

739, Route 101 Nord  
(chemin de Guiques) Ville-Marie

Téléphone :  
819 629-2100



Lettrage  
Frans Gauthier



# CENTRE LAITIER



**INDUSTRIEL**

Équipements complets de ferme laitière

**COMMERCIAL**

Centre de location d'outils

**RÉSIDENTIEL**

Traitement d'eau • Pompes à eau

**RÉCRÉATIF**

Spas et Gazebos  
Quais sur roue et flottants  
Élévateurs à bateau

104, rue Ontario, Notre-Dame-du-Nord

Tél. : 819 723-2256

www.centrelaitier.com

QUAIS

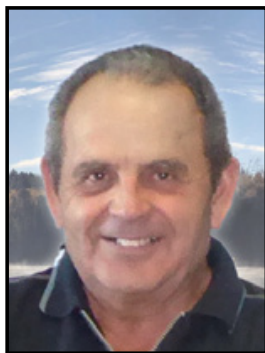


COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DU TÉMISCAMINGUE

[www.maisonrobertetfils.com](http://www.maisonrobertetfils.com)

Ville-Marie : 819 622-0321  
Témiscamingue : 819 627-9636  
Sans frais : 1-866-723-2491

## Monsieur René Larochelle



La Coopérative funéraire du Témiscamingue vous informe du décès de Monsieur René Larochelle, de Ville-Marie, âgé de 75 ans, époux de Madame Berthe Larochelle, survenu le 10 mai 2021. Il laisse dans le deuil son épouse Madame Berthe Larochelle, ses enfants : Guy (Martine Gauthier), Lyne (Benoit Landry), Dominic (Christine Girard), Robin (Marie-Claude Cloutier), ses petits-enfants : Tommy, Samuel, Gabrielle, Antony, Jérémie, Noémie, Danick, Océane, Zoélie, Jolyane, Melody, Alek et Jade, ainsi que deux arrière-petits-enfants : Rosalie et Ryan. Il laisse également ses frères : Léon, Roger, Pierre, Réjean, Jacques, Jean-Guy et Yves, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. Il

est parti rejoindre ses parents : Adélarde Larochelle et Noëlla Barbe, ses beaux-parents Léo Larochelle et Aldéa Desrochers, son frère Léo, ses beaux-frères : Guy, Jos, Charles et Jean. L'exposition et les funérailles ont eu lieu en privé. La famille vous invite à faire un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC au <https://www.coeuretavc.ca/>



## Monsieur Jacques, Joseph, Lacasse

26 novembre 1950 – 29 avril 2021

Monsieur Jacques Lacasse, âgé de 70 ans, est décédé paisiblement dans les bras de son épouse le 29 avril 2021 au RCH. Jacques, cet homme bien-aimé, laisse dans le deuil son épouse Catherine Fleming, petite Molly, sa belle-sœur Peggy, son beau-frère Mac (Jackie) ainsi que ses sœurs et son frère; Sr. Rollande, Carmen, Ghislaine (Jacques), Réal (Micheline), Micheline (Guy), Ginette (Jacques), Marjolaine, sa filleule Claudie Côté, ses beaux-frères Richard Ritchot, Marcel Bourdon, sa belle-sœur Réjeanne Lepage, plusieurs neveux, nièces, parents et amis de la Colombie-Britannique et du Québec. Il est parti rejoindre ses parents Jean-Marie Lacasse et Thérèse Prince, son frère jumeau Joseph, son frère Richard et ses sœurs Raymonde (Paul), Jeannine (Émile), Loulou, Jocelyne, ainsi que ses beaux-frères, Luc Roy et Richard Fleming. Travaillant, respectueux, gentil et affectueux, Jacques a toujours donné sans compter. Il était retraité de Buy-Low Foods après 25 ans de service. Je désire remercier 6 North, HAU et RCH pour les bons soins prodigués à mon époux.

*My sweet kind and loving Jacques, you will always be with me.  
Forever love, Catherine.*

# Ma région

# Ma musique

# Ma radio



# La voix du Témiscamingue

## VOTRE JOURNAL

est un **TRAVAIL D'ÉQUIPE**



Le Reflet témiscamien inc. reconnaît l'aide financière du gouvernement du Canada, qui lui est accordée par l'entremise de l'Initiative de journalisme local, pour l'appuyer dans ses activités journalistiques.

**Karen Lachapelle**, Présidente-directrice générale

**Amy Lachapelle**, Directrice adjointe

**Mylène Falardeau**, Coordonnatrice

**Moulay Hicham Moutadid**, Journaliste de l'Initiative de journalisme local

**Micaël Caron**, Graphiste

**François Hénault**, Webmestre

**Claudie Hamelin**, Réceptionniste et conseillère publicitaire

**Marjorie Gélinas**, Révision et correction

**Ann-Marie Gélinas**, Comptabilité

**Journalistes pigistes :**

**Nadia Bellehumeur**

**Catherine Drolet-Marchand**

**Francis Prud'homme**

**Dominique Roy**

**Bianca Sickini-Joly**

**Lucie Charest**

# PETITES ANNONCES

5\$ RÉGULIÈRE  
8\$ Surignée en JAUNE  
10\$ ENCADRÉE

Heure de tombée JEUDI 12 H

non-remboursable et non échangeable

## Logements à louer

**Ville-Marie** - Bachelors, grand 3 1/2, 4 1/2, chambres et loft. Non-fumeurs, pas d'animaux, stationnement inclus. Idéal pour retraités. **Tél.: 819 629-8012**

## Maison à vendre

**Ville-Marie** - maison 1 étage située au 55, Notre-Dame-de-Lourdes, en face de la cour d'école. 3 chambres à coucher, 1 grand salon, 1 grande salle à manger, 1 salle de bain, cabanon à l'ext. 125 000 \$ négociable. **Tél. : 819 622-0398**

## Véhicules à vendre

**Ford Fusion SE 2014**, propre et en bon état. 104 000 km, moteur 2L, prix à discuter. **Tél.: 819 629-9143**

**Toyota Avalon XLS, 2006**, 14000 km, excellente condition, toit ouvrant, air climatisé, sièges chauffants en cuir, freins neufs aux 4 roues, 4 pneus d'hiver neufs. 6400\$ nég. **Tél.: 819 949-2010**

## Divers à vendre

**Planches et madriers** : peuplier, bouleau, épinette, pin rouge. **Tél. : 819 722-2128**

**Fendeuse** à bois de poêle, cylindre 2 po, fend jusqu'à 20 po. S'attelle sur les bras hydraulique du tracteur - « crosse pompe de princess auto », la pompe fonctionne sur la prise de force du tracteur (PTO). Fend debout. Prix 2000 \$ ou meilleure offre. **Tél. : 819 622-0573**

Liquidation **Fusils** : Belgium 16 ga, canons juxtaposés; Hopking Allen, 12 ga, un coup; CIL, 12

ga, un coup. 1446, Chemin Lac Fortune (Arntfield) Rouyn-Noranda **Tél. 819 279-2096**

Liquidation **Fusils** : Remington model 3-1893, 16 ga, un coup; Stevens, 410 ga, 4 coup. 1446, Chemin Lac Fortune (Arntfield) Rouyn-Noranda **Tél. 819 279-2096**

Liquidation **Carabines** : Parker Halen 7mm, 4 coups; Savage, 340A, 30/30, 5 coups; Cooye, 22 magnum, un coup. 1446, Chemin Lac Fortune (Arntfield) Rouyn-Noranda **Tél. 819 279-2096**

Liquidation **Carabines** : Lee Enfield, 303, 10 coups; Sears, semi-automatique, 10 coups; Gevarm, 22semi automatique, 15 coups; Savage (antique 1899), 303, 5 coups. 1446, Chemin Lac Fortune (Arntfield) Rouyn-Noranda **Tél. 819 279-2096**

Dodge Avengers 2009 4404 km, Carabine 279 SAKA, Carabine 3006 TKKA **Tél.: 819 629-5433**

1 chauffe-eau électrique 240 V, 12,5 A, 16 galons, 2015; 2 cuves lavage 18"X 22"X 13" profond; 1 set de chambre; 1 store vertical 38"largeur X 46"longueur, 1 store vertical 58"largeur X 52"longueur, 1 store vertical 68"largeur X 70"longueur; 2 toiles opaques 55"largeur X 55"longueur; 2 rideaux de 5' à 7' largeur X 6' longueur. Tous cela 2015, factures à l'appui. 1 Divan en cuir 76"largeur. À Ville-Marie. Bon prix si achat avant le 21 juin 2021. **Tél.: 819 665-8564**

## Offre de services

Réparations armes à feu, ajustements télescopes, etc. 1446, Chemin Lac Fortune (Arntfield) Rouyn-Noranda **Tél. 819-279-2096**

Facebook : **IMMEUBLES ÉRIC JULIEN** 819 629-3066

Location résidentielle et commerciale • Espace disponible

## Chronique des naissances

| Date     | Heure | Parents  | Sexe  | Poids   |
|----------|-------|--|-------|---------|
| 03-04-21 | 3h05  | Caroline Giroux-Champagne et Simon Rouleau Guérin          | Fem.  | 3 298 g |
| 13-04-21 | 15h37 | Jennifer Pelosse-Lupien et Nathaniel Brassard Lorrainville | Fem.  | 3 662 g |
| 16-04-21 | 7h17  | Jessica Beaugard et Charles Gingras Laverlochère           | Fem.  | 3 487 g |
| 26-04-21 | 19h54 | Briana McKenzie et Dustin McBride Témiscaming              | Masc. | 3 079 g |
| 28-04-21 | 21h00 | Sabrina Audet-Godin et Sébastien Riendeau Duhamel-Ouest    | Masc. | 3 360 g |



Avez-vous votre sac d'éveil? Appelez au 819 629-2144, poste 2029!

Le personnel de la Pharmacie Nathalie Adam & Pier-Luc Pharand inc. affilié à Proxim félicite les nouveaux parents et vous invite à venir voir ses produits pour enfants!

# Célébrons l'industrie agroalimentaire, une fierté témiscamienne



## Bientôt disponible dans votre casier postal

## INVESTISSEMENTS DANS DES PROJETS RÉCRÉATIFS ET SPORTIFS DANS LA RÉGION

Alors que la pandémie a fait ressortir davantage l'importance d'avoir une population en santé, les gouvernements du Canada et du Québec sont fiers de soutenir près de 200 projets d'infrastructures récréatives et sportives à travers le Québec. Grâce à ces investissements, les municipalités du Québec disposeront d'installations facilement accessibles, mettant ainsi en place les conditions gagnantes pour la pratique d'activités physiques dans nos communautés.

La semaine dernière, le lieutenant du Québec et leader du gouvernement à la Chambre des communes, l'honorable Pablo Rodriguez, au nom de la ministre fédérale de l'Infrastructure et des Collectivités, l'honorable Catherine McKenna, et la ministre déléguée à l'Éducation et ministre responsable de la Condition féminine, madame Isabelle Charest, ont annoncé l'attribution d'une aide financière de plus de 17

millions de dollars pour la réalisation de sept projets dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue. Pour l'occasion, ils étaient accompagnés du ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, ministre responsable des régions de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec et député d'Abitibi-Est, monsieur Pierre Dufour, ainsi que de la mairesse de Rouyn-Noranda, madame Diane Dallaire. Grâce à ces sommes, les citoyens de la région auront accès à des installations modernes et sécuritaires qui favoriseront un mode de vie actif, sain et inclusif.

Ces nouvelles infrastructures permettront à la région de l'Abitibi-Témiscamingue de créer des milieux de vie propices à l'attraction des familles et des travailleurs, tout en stimulant la relance économique locale. Entre autres, une aide financière totale de plus de 12,4 millions de dollars permettra la construction d'un centre aquatique à

Rouyn-Noranda. Ce dernier abritera notamment un bassin compétitif auquel seront ajoutés une section récréative, des locaux techniques, une buanderie, des vestiaires, un local de rangement, un bureau de sauveteurs, des gradins, des blocs sanitaires, des bureaux, des salles polyvalentes, un espace avec vue sur les bassins et des espaces de stationnement et des travaux connexes sont aussi prévus.

En Abitibi-Témiscamingue, le gouvernement du Canada investit plus de 8,6 millions de dollars par le biais du volet Infrastructures communautaires, culturelles et récréatives du Programme d'infrastructure Investir dans le Canada, tandis que le gouvernement du Québec investit également plus de 8,6 millions de dollars grâce au Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives.

### Renseignements sur les projets :

| Emplacement           | Nom et détails du projet                                | Financement fédéral | Financement provincial | Financement municipal/autre |
|-----------------------|---|---------------------|------------------------|-----------------------------|
| Dupuy                 | Remplacement des bandes de la patinoire                 | 86 563,50 \$        | 86 563,50 \$           | 86 563,80 \$                |
| Macamic               | Ajout d'un système d'éclairage pour le terrain de balle | 30 462,00 \$        | 30 462,00 \$           | 36 185,24 \$                |
| Notre-Dame-du-Nord    | Rénovation de la toiture de l'aréna                     | 91 068,00 \$        | 91 068,00 \$           | 91 067,72 \$                |
| Palmarolle            | Rénovation et modernisation de l'aréna Rogatien-Vachon  | 64 742,00 \$        | 64 742,00 \$           | 64 742,87 \$                |
| Rouyn-Noranda         | Construction d'un centre aquatique                      | 6 213 069,00 \$     | 6 213 069,00 \$        | 6 422 951,82 \$             |
| Saint-Marc-de-Figuery | Construction d'un centre récréatif et sportif           | 750 000,00 \$       | 750 000,00 \$          | 938 977,94 \$               |
| Val-d'Or              | Rénovation de l'aréna Kiwanis                           | 1 443 107,50 \$     | 1 443 107,50 \$        | 1 443 107,85 \$             |
|                       |   | 8 679 012,00 \$     | 8 679 012,00 \$        | 9 083 597,24 \$             |

SOURCE : Cabinet de la ministre déléguée à l'Éducation et ministre responsable de la Condition féminine




Impression  
Design **GRAFIK**

Les plus **FORTS**

Impression • Graphisme • Articles promos

Depuis 10 ans, nous sommes là!

819 622-1313  
info@impressiondesign.ca



## UNE BOURSE POUR DA-ROSE!

Le 26 avril dernier, lors du Gala reconnaissance du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue – campus de Rouyn-Noranda, la Témiscamienne Da-Rose Adam-Pâquet a été l'une des quatre étudiantes-athlètes qui se sont méritées une bourse sport-études pour avoir le mieux concilié les études et le sport. Da-Rose Adam-Pâquet fait partie de l'équipe des Astrelles en badminton.

Toutes nos félicitations!

## FESTIVAL DES SAINES HABITUDES DE VIE DES JARDINS UNE 13<sup>E</sup> ÉDITION EN MODE VIRTUEL

Le comité du Festival des saines habitudes de vie Desjardins est fier de vous présenter sa 13<sup>e</sup> édition, en mode virtuel. Le contexte sanitaire actuel étant incertain, le comité a opté pour une édition tout à fait spéciale et qui saura vous plaire.

Toute une liberté cette année : choisissez votre épreuve, décidez votre parcours et lancez le défi à la famille et aux amis! Nous voulons atteindre des records de participation!

Vous pouvez consulter notre site internet [www.triathlonvillemarie.com](http://www.triathlonvillemarie.com) afin de connaître les différentes épreuves possibles. Vous retrouverez entre autres des triathlons Sprint, Demi-Sprint et Olympique, un duathlon, des triathlons et courses pour les enfants, de la marche ou de la course sur des distances de 2,5 km, 5 km et 10 km. Vous pouvez vous inscrire dès maintenant mais vous avez du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2021 pour compléter votre exploit et nous envoyer votre résultat. Il s'agit d'un événement participatif et gratuit! Nous allons tout de même compiler les résultats et établir un classement mis à jour régulièrement pour ceux qui désirent comparer leurs performances. Des prix de participa-

tion seront offerts parmi toutes les inscriptions.

Suivez-nous sur notre page Facebook [Festival des saines habitudes de vie Desjardins](#) pour les informations à jour et ajoutez des photos de votre défi. Un montage sera disponible sur notre site Web cet été!

L'année 2021 présente un comité renouvelé et prêt à faire la promotion de l'activité physique et des saines habitudes de vie. Sous la présidence de Jean-Sébastien St-Pierre, le comité rassemble également Steffie Chartier, Nathalie Cardinal, Lysandre Rivard, Sébastien Soucy, Anouk Paradis, Noémie Ash, Jonathan Gendreau et France Lessard.

Nous désirons remercier notre précieux commanditaire pour son soutien et sa participation financière pour la remise de prix de participation : La Caisse Desjardins du Témiscamingue est notre fidèle partenaire!

Nous invitons la population à être de fiers ambassadeurs en participant à cet événement enrichissant afin de célébrer les saines habitudes de vie et la pratique d'activités physiques.



**CHRONIQUE VTT**  
DES KILOMÈTRES DE SENTIERS À DÉCOUVRIR!

**QUEBEQUAD** TÉL. BUREAU : 819 629-1782  
TÉMISCAMINGUE CELL. : 819 629-4308  
CLUB.VTT.TEMIS@HOTMAIL.COM

**QUEBEQUAD**  
6 300 001  
de 1 à 3000 \$  
2021

**Procurez-vous**  
votre droit d'accès estival

**Achetez directement en ligne** [www.fqccq.qc.ca](http://www.fqccq.qc.ca)

**Soutenez votre club**  
QUEBEQUAD VOUS SOUHAITE LA BIENVENUE!

**\*\* À noter que le permis de conduire est maintenant obligatoire pour circulation dans les sentiers \*\***



## RELEVEZ LES DÉFIS DE LA NATURE EN TOUTE CONFIANCE



**1 705 647-1255**



**1 705 647-1255**  
998090, Autoroute 11  
New Liskeard (Ontario)

1 888 647-1255 - [www.tritownmotorsports.com](http://www.tritownmotorsports.com)



# Offrez Le Reflet en cadeau

Pour seulement 86.23\$/année (tx incluse)

Pour nous joindre :  
819 622-1313

[reflet@journallereflet.com](mailto:reflet@journallereflet.com)